

Spécial Sécurité

3 nouveaux voisins vigilants et baisse significative des cambriolages cet été, tels sont les enseignements de cette semaine où la sécurité était à l'ordre du jour d'une réunion qui s'est tenue en présence des forces de police et de gendarmerie. / PAGE 3

L'Etat baisse sa subvention au Point Accueil Ecoute Jeunes

Conséquences redoutées : 1 poste de psychologue en moins et 1/3 des jeunes qui ne serait plus suivi... / PAGE 2

L'ex-clinique du Val-de-Juine a rendez-vous avec l'avenir

Les travaux de réhabilitation du bâtiment ont débuté au 26, rue de Saclas. / PAGE 3

Etampesinfo

LE JOURNAL DES ETAMPOIS

Coup de pouce - BIJ

Des formations qui marchent



À LIRE PAGE 2

Favoriser l'accès à l'emploi par la valorisation des qualifications

En cette semaine où le gouvernement s'attelle à une nouvelle réforme en profondeur de la formation professionnelle en France, le Bureau Information Jeunesse (BIJ) propose, pour sa part, de nouveaux coups de pouce aux jeunes Etampois afin de les aider à mieux se former. 9 d'entre eux vont ainsi bénéficier d'une aide financière pour se spécialiser professionnellement ou intégrer une école. Mais l'action du BIJ ne se résume pas à ce seul dispositif. Et ne s'adresse pas seulement aux jeunes. Avec l'antenne Zarafa, il est possible d'accéder à de nombreux et nouveaux services dont une permanence d'information sur les métiers d'aide à la personne. Un des secteurs qui recrutent le plus. Mais avant la phase de recrutement, mieux vaut savoir bien présenter sa candidature. C'est l'un des objectifs de l'atelier destiné à maîtriser pleinement le site internet de Pôle Emploi. Et comme, de nos jours, les candidatures se font principalement via internet, l'Espace Public Numérique d'Etampes propose également des stages intitulés Passeport Internet Multimédia afin de connaître parfaitement l'environnement informatique, la suite bureautique et la recherche sur internet. Pour un dé-clic vers l'embauche ou une formation ? Suivez le BIJ.



Retrouvez toute l'actualité étampoise sur votre mobile.

Vie locale / PAGES 5 ET 8**Portraits de deux Etampois pétris de talent**

Nicolas Frank répare des pianos extraordinaires.

Carole Du villier a été sélectionnée pour exposer à l'Espace Champerret à Paris.

**LA météo DE VOTRE week-end**

14°/25°



Samedi 28 septembre
S^t Venceslas

15°/22°



Dimanche 29 septembre
S^t Michel

Retrouvez chaque jour l'indice de qualité de l'air sur www.mairie-etampes.fr

Hôpital d'Etampes : nouvelle organisation pour une meilleure prise en charge

Le Centre Hospitalier Sud-Essonne (CHSE Dourdan-Etampes) adapte son organisation pour améliorer les conditions de prise en charge des patients en chirurgie. Des travaux ont ainsi été



entrepris sur le site étampoïse, afin de consacrer l'une des 4 salles du bloc opératoire aux gestes chirurgicaux bénins, sous anesthésie locale (à différencier des opérations plus lourdes sous anesthésie générale). « Ce nouveau circuit de prise en charge dans l'hôpital constitue un vrai progrès, aussi bien pour les patients que pour les professionnels. Munie de sa propre salle d'attente, cette nouvelle salle d'opérations engendrera un gain de temps important », détaille Delphine Lemaire-Brunel, chargée de communication au sein du CHSE.

Formation et accès à l'emploi : des services clé en main avec le BIJ

Par l'intermédiaire de son antenne Zarafa (Espace Public Numérique), le Bureau Information Jeunesse propose de nombreux services gratuits et ouverts à tous. Ils ont une autre particularité. Ils entendent répondre à l'évolution technologique et au nouveau mode de recherche d'emploi ou de formation.

Mettez votre savoir-faire en ligne



> Atelier pour la maîtrise du site internet de Pôle Emploi

En lien direct avec Pôle Emploi qui oriente les demandeurs d'emploi vers l'Espace Public Numérique d'Etampes (EPNE), des ateliers sont mis en place pour se familiariser avec le site internet de la structure : www.pole-emploi.fr. Maîtriser son espace emploi, les candidatures, réussir son CV... Autant de bonnes raisons de s'inscrire pour mettre toutes les chances d'embauche de son côté.

A l'Antenne Zarafa (av. des Meuniers), un jeudi sur deux de 9 h à 12 h. Prochaine séance jeudi 10 octobre.

> Faciliter l'accès à l'emploi avec le PIM

Ne pas maîtriser l'outil informatique et internet peut être de nos jours un sérieux frein à l'emploi. Pour aider les demandeurs d'emplois à se former, l'Espace Public Numérique d'Etampes (EPNE) propose des stages Passeport Internet Multimédia (PIM). « Cette formation permet de s'approprier l'équipement informatique, de créer et d'exploiter un document, d'utiliser et de communiquer sur internet, mais aussi de connaître les droits et règles d'usage

sur la toile », détaille Denis, animateur multimédia. A la fin de chaque session, une évaluation des stagiaires est faite avec l'attribution du Passeport Internet Multimédia. « Ce n'est pas une certification professionnelle, mais une attestation des capacités à utiliser un équipement informatique et les services de base d'internet. » 3 stages ont déjà eu lieu en septembre, 6 autres sont prévus jusqu'à la mi-décembre. Renseignez-vous vite !

A l'Antenne Zarafa (av. des Meuniers). Prochain stage le 30 septembre et 1^{er} octobre.

Nouvelle permanence d'information pour les métiers d'aide à la personne

VOUS ÊTES OU AVEZ ÉTÉ DANS LE MÉTIER D'AIDE À LA PERSONNE ? Vous cherchez des informations ou des formations dans ce secteur d'activité (soutien scolaire à domicile, tâches ménagères, livraison de courses, aide aux personnes âgées, garde d'enfants, assistance informatique...) ? Cela tombe bien. Une nouvelle permanence est proposée par l'organisme Unifformation tous les 1^{ers} mardis du mois, avec un conseiller : Anne-Lucie Baran. Les entretiens se font uniquement sur rendez-vous. N'oubliez pas de préciser lors de votre inscription si vous souhaitez aborder des questions précises ou des problématiques spécifiques. Si le premier rendez-vous du mardi 1^{er} octobre est d'ores et déjà complet, vous pouvez dès maintenant vous inscrire pour les prochains. **Sur rendez-vous, tous les 1^{ers} mardis du mois de 13 h à 16 h 30 à l'Antenne Zarafa (av. des Meuniers).**

Nouveau Coup de pouce ce 25 septembre



DIPLÔMÉE DE L'ÉCOLE BOULLE et admise au concours d'entrée à l'ENSAD (Ecole Nationale Supérieure des Arts Décoratifs) à Paris, Louise Collet, souhaite désormais se spécialiser dans le domaine du graphisme multimédia ou du cinéma d'animation. Tashidy Fatoumata Diallo aimerait, quant à elle, poursuivre ses études en Bachelor Immobilier Finance Banque (bac +3) pour mieux s'insérer dans le monde du travail. Ce mercredi 25 septembre, ils étaient 8 jeunes à défendre leur projet devant un jury, au BIJ, pour tenter de décrocher l'aide financière du Coup de pouce. « Ce dispositif municipal s'adresse aux moins de 26 ans », explique Laetitia Casali, la directrice du Bureau information Jeunesse avant d'ajouter : « En 2012, 58 coups de pouce ont été attribués. En 2013, l'année qui est loin d'être terminée, a déjà vu l'attribution de 56 aides financières. »

Bureau Information Jeunesse (BIJ) : 9, rue Sainte-Croix à Etampes. Tél.: 01 69 16 17 60. Prochains passages des candidats devant le jury, les 7 et 28 octobre, puis le 25 novembre.

Renseignements au 01 69 16 17 60.



PAEJ : une baisse de subventions de l'Etat qui fait mal

Alors que le Point Accueil Ecoute Jeunes (10, rue de la Plâtrerie) a vu son activité fortement augmenter ces derniers mois, une lourde baisse des subventions de l'Etat va affecter son activité. Pourtant, le gouvernement vient de lancer un nouveau plan contre la drogue et les conduites addictives. Paradoxal, non ?

« **NOUS ACCUEILLONS LES 10-25 ANS**, quelles que soient leurs difficultés (conflits familiaux, ruptures scolaires et d'insertion, risques de suicides, problèmes liés à l'addiction), et nous leur proposons un travail d'écoute et d'accompagnement. En 2012, nous avons reçu 225 jeunes et 46 familles (187 jeunes et 26 familles en 2011) », souligne le directeur de l'établissement, Thomas Rouault. « Nous jouons un rôle tampon avec beaucoup de structures, auprès des familles et des jeunes, afin de prévenir les problèmes », poursuit Michelle Thébaud, chef de service. En quelques séances, la majorité des problématiques

est généralement résolue. Mais aujourd'hui, cette action est menacée. « Nous avons appris au mois de juin que l'Etat baissait nos subventions de 26 %. Si rien ne bouge, ce seront les subventions du Conseil général qui diminueront elles-aussi de 26 % l'année suivante. » Le budget du PAEJ d'Etampes passerait ainsi de 82 000 € à 60 000 €.

1/3 des jeunes ne serait plus suivi

Ce qui aurait comme conséquence directe la suppression d'un des 2 postes de psychologues. La répercussion serait terrible :

1/3 des jeunes ne pourrait plus être suivi, faute de moyens. « Le fait de ne plus les prendre en charge risque d'aggraver leurs problèmes, qu'ils soient liés à des addictions, l'isolement, le mal-être ou la délinquance », poursuivent de concert les deux représentants. Une décision préjudiciable et à contre-courant de l'annonce du gouvernement quant à la volonté de lutter contre la drogue et les conduites addictives. « L'Etat veut s'appuyer sur les Consultations Jeunes Consommateurs (CJC). Mais ces structures s'adressent généralement à un public déjà désocialisé, à un stade avancé de dépendance. Grâce au PAEJ,

nous avons encore les moyens de les aider avant l'arrivée de ces problèmes. Mais si un maillon de la chaîne s'en va, nous serons forcément moins efficaces. J'ai même peur que ce soit le début de la fin pour nous. » L'inquiétude est donc forte au sein du personnel du PAEJ qui espère bien voir le gouvernement faire machine arrière. « Nous avons déjà écrit au ministère de la Solidarité, au Conseil général et à la Direction Départementale de la Cohésion Sociale. Nous avons également alerté la Ville d'Etampes et la Communauté de Communes qui vont appuyer notre action », indique Thomas Rouault. A suivre.

Permanences renforcées au PAD

Au Point d'Accès au Droit (PAD), le Centre d'Information sur les Droits des Femmes et des Familles (CIDFF) dispose de nouvelles permanences pour accueillir le public sur rendez-vous. « En plus des permanences initiales (les 1^{er} et 3^e mercredis du mois), l'association intervient le 2^e mardi du mois et le 4^e jeudi du mois de 14 h à 17 h. Les juristes du CIDFF informent le public sur leurs droits en tous domaines : droit des personnes, droit du travail et droit social, droit des biens et droit pénal », annonce Stéphane Liny, le directeur du PAD. Prochaines permanences, sur rendez-vous uniquement : 2 octobre, 8 octobre, 16 octobre et le 24 octobre. PAD (1, rue du Coq). Tél. : 01 69 92 11 70.

Prise de position et révision des statuts pour le Conseil communautaire

Mercredi, l'ordre du jour du Conseil communautaire comportait 19 points, dont 10 concernaient la définition de ses compétences, plus 3 motions. Les élus intercommunaux se sont prononcés contre le refus du STIF de financer les TER promis au Sud-Essonne et en faveur du monde économique local, en regrettant les difficultés rencontrées aujourd'hui en matière de trafic routier.

Ayant dans ses domaines de compétence la prévention des jeunes, la CCESE a aussi tenu à apporter son soutien au Point Accueil Ecoute Jeunes (PAEJ) d'Etampes. Au chapitre des statuts, l'emploi, la formation et l'insertion deviennent compétence intercommunale de même que la gestion du Parc relais, l'aménagement numérique. Les élus ont aussi donné leur accord pour l'installation de la crèche parentale « Les Petites Cigognes » à la Maison de la Petite Enfance Serge-Levrez à partir du 14 octobre et pour deux mois.

La sécurité à l'heure du bilan de rentrée

Après la rentrée scolaire, après celle dans les transports, voilà cette semaine un autre sujet majeur de la vie quotidienne à faire la Une de l'actualité locale et nationale puisque le ministre de l'Intérieur vient de présenter son plan de lutte contre les vols par effraction dans les résidences. Ce jeudi avait lieu à l'Hôtel de Ville une réunion avec les forces de police et gendarmerie pour dresser un bilan de l'été. Une période toujours propice aux cambriolages. A l'occasion de cette rencontre, 3 nouveaux habitants ont intégré le dispositif des Voisins vigilants.



EN FRANCE, LES CAMBRIOLAGES SONT EN HAUSSE ET LE SENTIMENT D'INSÉCURITÉ AUSSI. Une étude publiée le 12 septembre dernier a montré pour la première fois le lien entre les deux et l'a même quantifié. « Se sentir en insécurité à son domicile », voilà un sentiment qui concerne tout le monde, autant les classes populaires, les quartiers sensibles et les villes que les classes moyennes, les zones pavillonnaires et les espaces ruraux. Ces résultats sont issus de l'enquête « Cadre de vie et sécurité » menée chaque année par l'Insee et par l'Observatoire national de la délinquance

et des réponses pénales (ONDRP) auprès de 17 000 personnes âgées de 14 ans et plus. Selon l'enquête, la France est passée sur une période de 5 ans d'environ 150 000 cambriolages chaque année à plus de 200 000.

- 46 % de cambriolages en juillet et août

Une tendance lourde qui affecte tous les territoires à des degrés divers. L'Île-de-France n'est pas épargnée et Etampes non plus. Pourtant autant et à la lumière des chiffres communiqués par les forces de police, ces faits délictueux connaissent une baisse significative. Sur les 8 premiers mois de l'année 2013 (de janvier à août par rapport à la même période en 2012), le nombre de cambriolages a diminué de 28 %. Le bilan des mois de juillet et août 2013 est encore plus positif avec - 46 % comme l'évoque ci-contre le commissaire de Police, Stéphane Lucas. Pour les gendarmes aussi, les cambriolages sont la problématique n°1. En 2012, 12 équipes avaient été interpellées dont 7 en flagrant délit. Depuis le début 2013, les cambriolages sont en recul de 12 %.

Bon point pour l'opération Tranquillité Vacances



« **LES CHIFFRES CORRESPONDENT AU NOMBRE DE PLAINTES ENREGISTRÉES** au commissariat pour les mois de juillet et août 2013 par rapport à l'été 2012 sur la zone de circonscription de la Police (Etampes, Morigny-Champigny, Brières-les-Scellés et Ormoy-la-Rivière). En juillet dernier, 11 cambriolages

ont été relevés (contre 23 en juillet 2012). Soit une baisse de 52 %. Et au mois d'août, il y a eu 21 cambriolages (contre 35 en août 2012). Les cambriolages ont donc diminué de 40 %. Sur les deux mois, la diminution globale est de -46 %. Cette baisse significative des cambriolages s'explique par différents facteurs. L'effet dissuasif du dispositif des Voisins vigilants et de ses panneaux. Il faut également rappeler le fait que 2 équipes de cambrioleurs ont été arrêtées au printemps. Et aussi l'efficacité de l'opération Tranquillité Vacances et de ses patrouilles devant le domicile des personnes inscrites. Cet été, 1 seul cambriolage a été constaté sur 327 foyers inscrits », détaille le commissaire de Police, Stéphane Lucas.

Faits divers

De l'utilité de la vidéosurveillance

1 Soupçonné d'être impliqué dans plusieurs affaires, un mineur a été arrêté le 11 septembre. Les enquêteurs sont remontés jusqu'à lui après avoir étudié différentes bandes vidéo. « Sa grande taille et le fait qu'il se déplaçait à chaque fois à pied ont beaucoup aidés. » Présenté devant le Juge des enfants du tribunal correctionnel d'Evry, il a été placé dans un centre éducatif fermé pour une durée minimum de 6 mois.

2 Les images de la SNCF enregistrées sur le quai ont permis aux enquêteurs de la Police d'éclaircir les circonstances d'une altercation qui s'est produite dimanche 25 août entre un couple et trois hommes en gare de Saint-Martin d'Etampes. Seul le principal agresseur a été déféré au tribunal correctionnel d'Evry le 27 août et condamné le lendemain à 12 mois de prison ferme. Les enregistrements de vidéosurveillance ont été diffusés lors de l'audience. « Des images explicites », a souligné le procureur de la République.

3 nouveaux Voisins Vigilants

Sécurité, tous concernés !

et de rejoindre les 15 premiers voisins vigilants de la commune : « C'est un engagement citoyen », confie l'un d'entre eux. « Je souhaite simplement rester vigilant pour la sécurité des biens et des personnes. La sécurité, c'est l'affaire de tous. Je pense que l'on doit tous être vigilants pour le bien de la communauté. » Et pour l'un des 2 autres, l'aspect dissuasion est important. « Ce dispositif est dissuasif pour les cambrioleurs. L'année dernière, au mois d'octobre, j'ai surpris 3 cambrioleurs qui tentaient de fracturer ma porte et l'une de mes portes-fenêtres. Ils ne sont pas entrés mais les réparations m'ont quand même coûté cher. Si un voisin vigilant avait appelé la Police, ils auraient peut-être décampé plus rapidement... »

LA VILLE A FAIT DES ÉMULES. Première commune du département à avoir signé le protocole de participation citoyenne avec le commissariat de Police, le 2 mai 2012, lors de la réunion du Conseil Local de Sécurité et de Prévention de la Délinquance (CLSPD), le dispositif Voisins vigilants est maintenant opérationnel dans plusieurs autres villes de l'Essonne (Montgeron, Yerres, Breuillet, Mennecy, Saint-Yon). Depuis ce jeudi, 3 nouveaux habitants ont décidé de passer le pas

Ex-clinique du Val-de-Juine : le programme de réhabilitation a commencé !



DEPUIS CE LUNDI 23 SEPTEMBRE, la phase préparatoire qui aboutira à la réhabilitation du site de l'ex-clinique du Val-de-Juine sur le terrain du 26, rue de Saclas, a débuté. La construction du nouvel ensemble immobilier doit, quant à lui, commencer en début d'année 2014. « Cela fait longtemps que le bâtiment est à l'abandon. C'est bien qu'il soit démolit et qu'il soit remplacé par la CPAM et 54 logements », commente Joël, 62 ans, riverain de la rue

de Saclas depuis 1973 à la lecture du document qui lui a été adressé. « La démolition va s'effectuer à des horaires respectueux du voisinage. Nous allons aussi réduire au maximum les nuisances sonores et mettre en place des procédures rigoureuses en matière de circulation, ou de suivi du traitement des déchets. Toutes ces mesures s'inscrivent dans le cadre d'un label "Chantier propre" », tient à préciser un des responsables en charge des travaux.

Du gardiennage a été mis en place tous les soirs de la semaine de 16 h à 7 h 30, toute la journée pendant les week-ends et jours fériés. De plus, les poids lourds des entreprises en charge de ces travaux ne pourront emprunter les rues de la Digue et Salvador-Allende entre : 8 h 15 et 8 h 45, 11 h 15 et 11 h 45, 13 h 15 et 13 h 45, 16 h 15 et 16 h 45. A savoir également, des heures d'insertion professionnelle seront aussi prévues pour les Etampois.

► Plus de photos sur
www.mairie-etampes.fr



Smoke Clean vous accompagne pour arrêter de fumer

« En tant qu'ancien fumeur, j'avais essayé de nombreuses méthodes pour arrêter. Quand j'ai découvert la cigarette électronique, tout est devenu plus simple ». Mathieu Dellac et sa compagne Adélaïde furent tellement séduits par le produit qu'ils ont décidé de le commercialiser. Leur magasin « Smoke Clean », situé au 113, rue Saint-Jacques, propose ainsi un large choix de cigarettes électroniques et une trentaine de parfums (tabac, fraise, cerise, menthe, mangue, myrtille...). « Nos liquides, qui permettent de produire la vapeur, sont de production 100 % française », insiste Mathieu.

Ouvert du mardi au samedi de 10 h à 19 h. Tél. : 06 60 62 32 82.

Saint-Michel : la fête ne fait que commencer !



Des centaines de visiteurs sont venus, fidèles au rendez-vous, à la fête Saint-Michel. « Il y a du monde, ça fait plaisir », se réjouissait un forain. « Il reste encore 15 jours pour en profiter avec des tarifs réduits le mercredi, puis des nouveaux manèges. J'espère que le beau temps va aussi continuer. »



Les manèges pour enfants ont encore de beaux jours devant eux. La traditionnelle queue de Mickey à attraper connaît toujours un grand succès auprès des tout-petits qui, de toute évidence, ont eu plaisir à monter à bord de voitures de course, de soucoupes volantes... et même à dos de dragon !



« 1, 2, 3 et c'est la chenille qui redémarre ! » pour le plaisir des enfants et des parents assis à leurs côtés.

Un rallye touristique amusant



CHARADE, RÉBUS, JEUX DE MOTS... et épreuves sportives loufoques, comme le lancer de tongs ou le ski sur herbe, les animations du GATP ont enchanté les familles participantes du rallye touristique de dimanche dernier. « C'était vraiment convivial. Le parcours nous a permis de développer notre sens de l'observation et de découvrir notre région autrement », faisait remarquer Anne Métais.

« J'habite depuis 20 ans à Etampes et j'ignorais qu'il existait un octroi au Petit-Saint-Mars. »

Soirée « zik » chez Pizza Zava



LE WEEK-END S'EST ACHEVÉ EN MUSIQUE place Saint-Gilles. Le restaurant Pizza Zava avait invité les « For blues », un groupe de musiciens quadragénaires et quinquagénaires pleins de « peps ». « On a l'impression d'être encore un peu en vacances. L'ambiance est géniale », s'enthousiasmait Sophie. « Grâce à cette soirée musicale, j'ai découvert la nouvelle déco du restaurant. Je ne savais pas qu'il s'était agrandi. C'est chic et la carte est très sympa ! »

La soirée des grandes premières



VENDREDI 20 SEPTEMBRE, deux défilés (18 h 30 et 20 h) ont animé la place Notre-Dame. « C'était notre premier grand rendez-vous. En tout, une quinzaine de commerçants ont participé. Le public a semblé-t-il bien apprécié. Les commerçants, aussi. C'est une première qui en appelle d'autres », se réjouissait Annelise Strasser, présidente de l'association de commerçants l'Etampoise.

1^{er} défilé pour Amandine Aulas

Cette dernière avait convié la représentante étampoise de Miss handi France, Amandine Aulas, lors de ses 2 défilés. « A celui de 18 h 30, j'avais une tenue du magasin Nauzy puis à 20 h, je portais une robe de Sylvanee mariages. C'était mon 1^{er} défilé. J'ai été applaudie par le public.



C'est impressionnant et ça fait plaisir », racontait Amandine Aulas à la suite de l'événement. **Continuez à voter pour Amandine, elle a besoin de vos votes !** miss-handifrance.zipanatura.fr



Espoir : opération information VIH réussie

« AVEC LE SOUTIEN DE L'ARS ET DE L'ASSOCIATION "DIAGONALE" DE JUVISY, nous avons effectué une quarantaine de dépistages et informé de nombreuses personnes. L'opération est un succès. » Le président de l'association Espoir, Papy Tshiala, était satisfait de cette journée de sensibilisation au VIH à la gare d'Etampes lundi 23 septembre. Mais le travail ne s'arrête évidemment pas là : « Nous proposons toute l'année des dépistages instantanés dans nos locaux au 10, rue Saint-Antoine : du lundi au vendredi de 9 h à 16 h 30. »

POMPES FUNEBRES R. Marin
depuis 1929
MARBRERIE • FUNERARIUM • CRÉMATORIUM
2, rue des Heurte-Bise
ZAC du Bois-Bourdon
91150 ETAMPES
☎ 01 60 80 02 49
www.pompesfunebresmarin.fr
Pour mieux vous servir,
une seule et même adresse
HORS HEURES D'OUVERTURE, ACCUEIL TELEPHONIQUE 7 J/7 - 24 H/24
TRAVAUX DE CIMETIÈRE - TRANSPORT DE CORPS - ARTICLES FUNÉRAIRES
CONTRATS DE PRÉVOYANCE OBSÈQUES SANS QUESTIONNAIRE MÉDICAL

DU NOUVEAU A ETAMPES Centre de rattrapage en Maths accessible à tous
COURS INDIVIDUELS & PERSONNALISÉS Tarif à partir de 20€/h net
ETUDES SURVEILLÉES & REVISION Prix unique de 10€/net/h
Du CM2 à la Terminale
☎ 06 20 64 47 99
COURS GENESE
124 rue de la République
91150 Etampes en fond de cours.
Cours.geneze@gmail.com



Le Carpe Diem est « locavore » !

Au restaurant Le Carpe Diem, comme son nom l'indique, on profite de l'instant présent. Autour d'une table savoureuse et de plus en plus « locavore ». Alban Duval, le gérant, fait en effet le maximum pour cuisiner avec des produits achetés dans un rayon inférieur à 150 km. « L'objectif est de manger des produits frais, de qualité et de proximité pour soutenir les producteurs du coin, mais aussi respecter le cycle des saisons et réduire mes dépenses d'énergie. Un fruit ou un légume produit et consommé localement nécessite 10 à 20 fois moins de pétrole pour son transport », explique-t-il. Le restaurateur s'est donc associé aux Potagers du Télégraphe, puis à un producteur de viande sur le marché Saint-Gilles. De quoi plaire à une clientèle demandeuse de qualité et d'authenticité. Celle-ci peut dès à présent apprécier ses nouvelles formules : un burger revisité tous les jours par le chef avec un café gourmand à 12,50 €. Un menu entrée-plat-dessert à 14,80 € du lundi au vendredi midi. Et un menu à 22 et 27 €, les samedis midi puis les jeudis, vendredis et samedis soir. Cool ! 121, rue Saint-Jacques. Tél. : 01 64 94 07 78.

Aux petits soins de pianos hors du commun

Nicolas Frank, habitant du hameau Le Chesnay est accordeur et réparateur de piano, à son compte, depuis 2007. Un de ses clients, un grand collectionneur, lui a demandé de travailler sur des instruments ayant appartenu aux compositeurs Maurice Ravel et Franz Liszt... Incroyable.



IL A CRÉÉ SA MICRO-ENTREPRISE IL Y A 6 ANS mais possède une expérience de 25 ans. Il intervient partout en Ile-de-France et même dans des régions et départements aux alentours parcourant entre 200 à 300 km par jour. Nicolas Frank, Etampois de 45 ans, a de l'émotion dans sa voix quand il parle de son

métier et des personnes qu'il rencontre grâce à son activité. « Cela fait 2 ans que je travaille pour un client qui possède une collection de pianos extraordinaire, entre 150 à 200 pièces. J'ai déjà eu la chance et l'honneur de pouvoir intervenir sur une dizaine de pianos de sa collection. Certains ont appartenu aux compositeurs Maurice Ravel et Franz Liszt. » Des instruments d'exception en somme fabriqués à 2 ou 3 exemplaires par les marques Pleyel et Erard.

Un piano estimé à 3 millions d'euros

Il lui est ainsi arrivé d'intervenir sur un piano Erard. « Fabriqué en 1837 pour Franz Liszt, l'histoire raconte que le compositeur a fait une joute pianistique avec le virtuose allemand Sigismund Thalberg. Et à son issue, une célèbre comtesse a départagé les 2 génies en sortant une phrase qui est restée dans les annales : 'Thalberg est le meilleur pianiste mais Liszt est le seul' », souligne Nicolas Frank. Ce piano a été estimé à la valeur astronomique de 3 millions d'euros ! C'est dire la confiance que le grand collectionneur accorde aux mains expertes de l'Etampois. Résumer son travail à celui d'un accordeur et un réparateur de piano ne rendrait pas justice à l'ensemble du travail de Nicolas Frank. Intervention de montage en corde, harmonisation, réglages des mécaniques... la liste est longue de toutes les opérations effectuées avec minutie afin de redonner vie à des pianos à l'histoire extraordinaire. Mais ses clients ne sont pas tous des collectionneurs fortunés.



« Du lundi au samedi, j'interviens auprès des particuliers quelles que soient la marque et la valeur de leur instrument. Avec un tarif de 90€ TTC pour accorder un piano. » Le Conservatoire de musique d'Etampes a d'ailleurs l'habitude de faire appel à lui. Comme d'autres établissements, écoles de musique de la région ou studios d'enregistrement et salles de concert. En 25 ans d'activité, d'innombrables pianos sont passés entre les mains de l'expert. Pourquoi pas le vôtre maintenant ?

Tél. : 06 27 81 04 14.

Mail : contact@accordeurdepianos.com

Site : www.accordeurdepianos.com

L'ALPERE, y en a pas 2 !

L'Association Laïque de Parents d'Elèves de la Région d'Etampes (ALPERE) a 10 ans ce mois-ci. L'âge de nombreux enfants des écoles élémentaires Les Prés et Le Port où elle est notamment représentée. Exposé.

LE 15 SEPTEMBRE 2003, le dépôt des statuts en préfecture signait l'acte de naissance de l'Association Laïque de Parents d'Elèves de la Région d'Etampes (ALPERE). « La création de l'association s'est faite sur la volonté de donner aux parents le plus d'informations possible sur l'école, le système éducatif en général. Tout est parti



de l'école élémentaire Les Prés et de la maternelle Pauline-Kergomard où nous avons réussi à avoir des élus la première année », rappelle Catherine Lefebvre, présidente de l'ALPERE. Aujourd'hui, l'association est également présente au sein des écoles maternelle et élémentaire Le Port mais aussi au collège Jean-Etienne-Guetard, depuis 2008. « Et nous présentons depuis 2 ans une liste au lycée Geoffroy-Saint-Hilaire où nous déplorons le problème des classes surchargées. »

Des mobilisations qui ont porté leurs fruits

Comme la Ville, l'ALPERE s'est mobilisée à plusieurs reprises pour obtenir des ouvertures de classe. Ce fut le cas en septembre 2010 à l'école élémentaire Les Prés. « Nous avons été reçus à l'Inspection aca-

démique à Evry afin d'apporter des réponses concrètes aux interrogations portant sur des dérogations et l'accroissement du nombre d'élèves inscrits. L'inspection ne comprenait pas la hausse des effectifs et refusait l'ouverture de la 8^e classe. Au vu des effectifs, elle a finalement été ouverte. »

Une bourse aux vêtements de ski

Depuis 2009, l'ALPERE organise une bourse aux vêtements de ski. « L'objectif est que les parents puissent acheter tout ce qui est nécessaire pour que les enfants puissent partir en classe de neige. C'est important de rappeler que c'est gratuit pour les parents qui souhaitent vendre les vêtements de ski. La prochaine est prévue le vendredi 22 novembre, de 17 h à 20 h, à la salle des fêtes. »

Précision :

Guide de la rentrée version 2013-2014. En page 13, pour la présidente de l'association ALPERE (Association Laïque de Parents d'Elèves de la Région d'Etampes), il convient de contacter M^{me} Catherine LEFEBVRE au 01 69 78 23 55.

ETAMPES LITERIE

& déco

OUVERTURE

beautiful dream

RN 191 - Allée de Coquerive - (face au Mac Donald's, à côté de Midas) - Parking
ETAMPES • Tél. : 01 64 94 27 98

horoscope DE LA semaine



Bélier. Si vous devez signer un contrat, vérifiez-en bien tous les termes.
Taureau. Vous apprécierez de discuter avec un ami qui partage les mêmes idées.
Gémeaux. Vous sortirez davantage et vos contacts seront enrichissants.
Cancer. Vous irez de l'avant et ressentirez un vrai regain d'énergie.
Lion. Vous serez d'humeur capricieuse, supportant mal les contraintes. Restez zen !
Vierge. Très nerveux, il faudra vous détendre afin de passer une bonne semaine.
Balance. Tous vos projets s'accéléreront à votre plus grande satisfaction.
Scorpion. Des changements certains et fulgurants se profilent à l'horizon.
Sagittaire. Surveillez vos propos, car vous pourriez provoquer un malentendu.
Capricorne. Quelques désaccords avec vos amis. Ne soyez pas trop dur.
Verseau. Vous enfouirez la tête dans le sable de façon à ignorer les problèmes.
Poissons. Vous allez renaitre de vos cendres après une grosse déception.

Etat-civil

Bienvenue à

• Timéo Perreault (07/07), Kélya Laplanche Demirat (13/09), Julia Martins Thevret (15/09), Thirouna Kamara (16/09).

Félicitations à

• Sarah Alami et Pierrick Girard, Stéphanie Demazy et Yann Meray (21/09).

Ils nous ont quittés

• Guy Delamorinière (propriétaire de la pharmacie centrale, 20, place Notre-Dame), 67 ans (11/07) à Paris 14^e, Louise Bertolotti épouse Ragu, 93 ans, Geneviève Delacourt, 101 ans (13/09), Jeanne Oudin épouse Petey, 90 ans (17/09).

Remerciements

• M^{me} Renée Couzinet, ses enfants et toute la famille, très touchés des marques de sympathie et d'amitié qui leur ont été témoignées lors du décès de Pierre Couzinet, Docteur généraliste et gynécologue, expriment leurs sincères remerciements et s'excusent auprès des personnes qui n'auraient pas été averties. Décédé à l'âge de 71 ans, le Docteur Couzinet avait soigné des personnes durant plus de 40 ans au 3, avenue de la Libération.

Info pratiques

→ PHARMACIE DE GARDE

Le 29 septembre, TURCAT, 1, place du Tribunal, à Etampes.

→ MENU DES ENFANTS

Lundi 30 sept. : sardine à l'huile, sauté de dinde Marengo, lentilles et pomme de terre, Kiri, fruit. **Mardi 1^{er} oct.** : salade de tomates et concombres sauce bulgare, carbonade flamande, frites, camembert, coupelle de purée de poires bio. **Mercredi 2 oct.** : crêpe au fromage, cuisse de poulet rôti sauce champignons, petits pois et jeunes carottes, brie, fruit du verger d'Etampes. **Judi 3 oct.** : salade verte aux dés d'emmental, lasagne bolognaise, fromage blanc, sablé des Flandres. **Vendredi 4 oct.** : melon ou pastèque, filet de poisson sauce à l'oseille, haricots verts à l'ail, saint-paulin, pâtisserie.

→ INFOS CINÉ

Cinéma La Rotonde : 09 71 57 20 80.
Films et séances :
www.cinelarotonde-etampes.fr
CinEtampes : 01 69 92 69 14.



TRAVAUX
EN VILLE

Résidence Clairefontaine

Suite au début d'incendie qui s'est déclaré le 8 septembre dernier dans une des chambres de la Résidence, des travaux de nettoyage et de remplacement de portes endommagées se sont déroulés entre le 17 et le 24 septembre au 1^{er} étage. Pour la chambre incendiée, un chiffrage est en cours pour sa rénovation.

Rue de l'Île-Maubelle

Mercredi 2 et jeudi 3 octobre, des sondages seront effectués par le SIARE afin de déterminer la méthodologie à mettre en place pour le remplacement du collecteur intercommunal d'assainissement.

Place de l'Ouche

Un nouveau transformateur ERDF a été installé devant le boulo-drome. Entre le 3 et 12 octobre auront lieu les travaux nécessaires à la mise en service de ce nouvel équipement pour éviter toute coupure de courant en hiver. Cette opération se déroulera uniquement depuis les trottoirs, ne gênant pas la circulation.

Pas si mignonnes ces p'tites bêtes !

Les chiens viverrins et les rats laveurs sont de bien jolies « bébêtes », mais ils sont également de redoutables nuisibles pour la faune et la flore. Alertés de leur éventuelle présence, les membres de l'association départementale des gardes particuliers et des piégeurs agréés de l'Essonne sont sur le qui-vive.

POUR LE MOMENT CES DEUX RONGEURS N'ONT PAS ÉTÉ REPÉRÉS À ETAMPES, ni dans le département de l'Essonne. Rassurez-vous. Mais ils ne sont pas bien loin puisque certains ont été piégés en Seine-et-Marne. Et leurs présences suscitent bien des inquiétudes. « Ils sont aussi nuisibles que le renard », déclare Christian Daubignard, le trésorier de l'association départementale des gardes particuliers et des piégeurs agréés de l'Essonne. « Le ministère de l'Ecologie les ont classés dans la catégorie des animaux nuisibles. » Et pour cause ! Tous deux sont omnivores. « Le raton laveur mange toute une gamme de plantes et d'animaux : graines, plantes, insectes, œufs, oiseaux, les écrevisses de rivières et jeunes animaux.

Il est également très friand de baies et de noix », détaille le garde. Le chien viverrin n'est pas en reste.

« Notre mission est de protéger les biens et les personnes »

« Ce canidé consomme des poissons, des amphibiens, des reptiles, des oiseaux... et tout comme le raton laveur et le renard, il est porteur de la rage et l'échinococcose. Un parasite qui peut engager le pronostic vital de l'homme si ce dernier le contracte. » Mais d'où viennent-ils ? Eh bien de très, très, loin ! « Les rats laveurs ont été importés sur l'Hexagone par les Américains au moment de la Libération. Cet animal était à l'époque leur mascotte, il s'apprivoisait bien. Les chiens



viverrins viennent, quant à eux, de Russie. Ils étaient élevés en masse pour leur fourrure. Abandonnés à l'état naturel, ils se sont reproduits et ont traversé toute l'Europe de l'Est pour arriver en France. » Le rôle des gardes piégeurs est précis et régi par des textes de lois. « Nous devons les capturer, sans les mutiler, à l'aide de petites cages et ensuite les euthanasier. » Assermentés et agréés par le Préfet, ils peuvent aussi être amenés à capturer d'autres animaux nuisibles tels que la fouine, le renard, la corneille, la pie... « Notre mission est de protéger les biens et les personnes. Puis de réguler certaines espèces animales et préserver le patrimoine naturel. »

Tél. : 09 79 37 86 28.

<http://www.unapaf.com/apa-91.php>

Le Temps des loisirs : demandez le programme

JUSQU'AU 31 OCTOBRE PROCHAIN, les jours vont se suivre... et ne pas se ressembler. Au programme du **jeudi 3 octobre**, un loto (5,15 €) à 14 h. Le **samedi 5 octobre** à 14 h 30, du théâtre avec la Compagnie des Muscardins (1,60 €). Le **jeudi 10 octobre**, vous pourrez participer à la sortie « la Chine à Paris » (45 €) avec la visite guidée du quartier chinois, de 2 temples bouddhistes et un déjeuner dans un restaurant... chinois. Et retour à la case départ avec le fameux jeu du loto dans le cadre de la Semaine Bleue (gratuit) **jeudi 24 et samedi 26 octobre** à 14 h. A vos agendas ! **Foyer ouvert du lundi au vendredi, de 11 h 30 à 17 h au 34, rue des Cordeliers. Tél. : 01 69 92 71 93.**



Guide des Associations Précision p. 68 : Association

Nouvelles voies, le n° de téléphone est le 01 69 92 11 70 (PAD) et sa permanence a lieu le vendredi, de 9 h à 12 h.

Le 25 septembre, journée nationale d'hommage aux Harkis

INSTITUÉE PAR DÉCRET DU 31 MARS 2003, cette journée donne lieu chaque année à des cérémonies officielles. Elle rend hommage aux Harkis et autres membres des formations supplétives en reconnaissance de leurs sacrifices consentis du fait de leur engagement au service de la France lors de la guerre d'Algérie. Ce devoir de mémoire s'est manifesté par la mise en place de drapeaux aux monuments aux morts et sur les bâtiments publics.

Calcul du quotient familial

LORS DE CHAQUE RENTRÉE SCOLAIRE, le calcul du quotient familial permet de fixer la participation financière des familles à certaines activités et services comme la restauration scolaire, les accueils de loisirs... Pour faire calculer ce quotient, les parents doivent se rendre au service Vie scolaire (face à la salle des fêtes) munis de l'avis d'imposition sur le revenu 2012 et de la notification d'allocations familiales. A partir de la composition des familles et de leurs revenus, le juste quotient pourra être appliqué. Il est aussi impératif de signaler tout changement d'adresse, de numéro de téléphone, de situation familiale ou professionnelle au service Vie scolaire, avenue du Marché-Franc, tél. : 01 69 92 13 13.

Ouverture exceptionnelle du service le samedi 5 octobre, de 8 h 30 à 12 h.

Mise à jour du cadastre

Une mise à jour du cadastre sera entreprise du 1^{er} au 15 octobre. Pour cela un géomètre du cadastre, va être amené à pénétrer dans les propriétés à l'exclusion de l'intérieur des habitations pour y effectuer les métrages sur les bâtiments. Il sera muni d'une carte professionnelle. Si vous le rencontrez, n'hésitez pas à lui demander ! Merci de votre compréhension.

Solutions des mots croisés d'Etampes info n° 944

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
A	H	O	N	O	R	A	I	R	E	S
B	E	B	E	N	E	S		I	R	E
C	S	E	R	U	M		P	E	R	D
D	I	S	E		A	M	E	N	E	E
E	T	E	I	G	N	E	S		S	N
F	A		D	A	I	R	E	N		T
G	T	R	E	V	E		E	Y	R	A
H	I	A	S	I		D		L	A	I
I	O	S		A	V	A	L	O	I	R
J	N	E	E	L		M	I	N	E	E

Etampes info

Hebdomadaire municipal. N° ISSN 1245-1355. 12, rue Magne. Tél. : 01 69 92 12 92. Fax : 01 69 92 12 88.
 Directeur de la publication : Jacques Sebaoun. Directeur de la Rédaction et Webmaster : Christine Martin. Rédaction-photos : Christine Fougereux, Mathieu Roulleau, Benjamin Paschal. Maquettiste : Murielle Kusy. Secrétariat : Martine Sevestre. Publicité : Service Communication. Impression : Imprimerie Technic Imprim. Courriel : martinesevestre@wanadoo.fr.



CE PRODUIT EST ISSU D'UN FORÊT GÉRÉE DURABLEMENT ET DE MANIÈRE CERTIFIÉE.

Les jeunes archers reprennent du service

Pour une rentrée, c'est une belle rentrée ! 70 jeunes étaient réunis samedi 14 septembre dans le gymnase du Théâtre, pour une 1^{re}. « Il y avait une vingtaine de nouveaux, principalement âgés de 7 à 10 ans », se félicitait le président Philippe Massy. « Pour qu'ils ne se sentent pas isolés et pour les guider, chacun avait un jeune parrain qui les accompagnait. Ces derniers les aideront, notamment pour leur expliquer les rudiments du Tir à l'Arc, et les entraîneurs pour choisir la puissance de l'arc ou pour déterminer quel œil ils doivent fermer pour le tir. » A suivre avec attention cette année, le parcours des jeunes compétiteurs (photo). Lors de leur 1^{re} saison en division régionale excellence, les coéquipiers de Johann Grutsch ont confirmé avec une très belle 4^e place. Cette année, ils viseront les trois 1^{ers}, pour peut-être accéder au sésame suprême : le championnat national, soit la plus haute marche française.



Scout* toujours

Le Forum des associations a donné l'occasion de rencontrer, Ketleen Louis et Marie Coupeau, les deux représentantes passionnées, de la section « Randscouts et Randguides » d'Etampes. Toute la lumière sur les « éclaireurs ».

DÉMODÉ LE SCOUTISME ? PAS VRAIMENT. Marie Coupeau, 16 ans, et Ketleen Louis, 20 ans, en sont même complètement mordues. « Il y a dans le scoutisme des valeurs fortes d'entraide et des activités sensationnelles », déclarent-elles avec un sourire qui en dit long sur leur engouement. Il faut dire qu'avec l'association Randscouts & Randguides, le 1^{er} mouvement de scoutisme motorisé, les jeunes, de 8 à 22 ans, vivent de grandes et belles aventures comme le prônait Lord Baden Powel, le père fondateur en 1907. « Nous partons en groupe dans des camions 4x4 faire des camps en plein air. On monte les tentes, on s'organise, on apprend à gérer les provisions, à faire la cuisine... Bref à s'autogérer », détaille Ketleen. « Nous apprenons également bien d'autres choses de la vie quotidienne, notamment les règles d'hygiène, d'alimentation, puis la politesse et à se rendre service. Le scoutisme est en fait une école de la vie qui nous permet de se cultiver, de devenir autonome, responsable et débrouillard », complète Marie. Les activités encadrées par d'anciens scouts sont également très attractives. « On apprend énormément sur la nature et l'environnement, notamment à lire des cartes de toponymie, découvrir des astuces de survies ou bien encore

connaître nos origines, nos traditions, l'histoire de France, et de l'Europe... C'est passionnant ».

« On peut être heureux sans son petit confort »

Les Louveteaux et les Louvettes, âgés de 8-10 ans, participent à des ateliers ludiques basés sur « Le livre de la jungle » avec des constructions de tanières, d'herbiers. Les cadets et cadettes 10-12 ans, en âge de prendre des responsabilités, organisent des expéditions et des activités (sorties canoë, vélo, ski...) puis apprennent le maniement d'outils mécaniques, participent à l'entretien des 4x4 et des postes de transmissions. Ils commencent aussi à se former aux gestes des premiers secours. Forts de leur expérience scout, les routiers-guides de 16 à 22 ans se lancent dans des projets culturels, sportifs, raids motorisés... et pédestre d'une plus grande envergure à la découverte de l'Europe et du monde. Ils peuvent aussi pratiquer des sports, originaux : parachutisme, parapente... « Toutes ces activités nous coupent complètement de la société de consommation. Nous revenons à l'essentiel et on se rend compte que nous pouvons être heureux



sans notre petit confort », souligne Marie. « Etre scout, c'est aussi ne pas avoir peur de l'inconnu, être confiant. Puis c'est gratifiant, car nous passons des grades », ajoute Ketleen, qui arbore fièrement son uniforme bleu avec une rose des vents, représentant les 4 points cardinaux, et une fleur de lys, le symbole scout, qui indiquait aussi autrefois, le Nord sur les vieilles cartes marines. « Nous sommes ainsi, tous et toutes, égaux. » **Pour tout renseignement : 06 89 61 48 50 - 06 82 28 20 47 www.randscouts.com**

* Scout : mot anglais qui vient de « escoute » en vieux français signifiant éclaireur.

Cyclisme : 120^e prix du Conseil municipal



LA PLUS VIEILLE COURSE CYCLISTE D'ILE-DE-FRANCE reprend ses droits dimanche 29 septembre. Plus d'une centaine de cyclistes est attendue pour ce 120^e Prix du Conseil municipal. « Cela concerne les coureurs de 3^e catégorie (niveau régional), les juniors

et les coureurs de niveau départemental », éclaire Nicole Morizot, trésorière du Vélo Club d'Etampes (VCE), organisateur de la course. « Ils s'élanceront de l'accueil de loisirs de Valnay et emprunteront un circuit de 9 km à parcourir 12 fois (108 km au total), en passant par Châlo-Saint-Mars et Saint-Hilaire ». Une dizaine de coureurs du VCE seront au départ. Après son titre de champion d'Ile-de-France 3^e catégorie, l'Etampois Julien Kerboriou pourrait notamment compléter son joli palmarès. Dimanche 29 septembre dès 14 h. Remise des prix vers 17 h à l'Espace Motrieux (derrière les serres municipales).

Bilan mitigé pour le FCE

LES JOUEURS DU FOOTBALL CLUB D'ETAMPES ont rechaussé les crampons pour cette nouvelle saison. Et selon les sections le bilan est variable. Pour la 1^{re} journée de championnat, les U15 s'en sont bien sortis : l'équipe 1 (excellence) étrille Ulis Co 7 à 0 ; l'équipe 2 (2^e division poule D) perd contre Gâtinais FC sur le score de 1 à 5 tandis que l'équipe 3 (3^e division poule B) l'emporte 7 à 3 contre Villemoisson. Les seniors ont eu moins de réussite pour la 2^e journée : l'équipe 1 s'incline sur la plus petite des marges (1-0 contre le FC Angervilliers) alors que l'équipe 2 concède 5 buts à 2 contre Dourdan. Mais pas de panique, la saison sera longue.



À partir de
18 990 €⁽¹⁾

Nouvel **OPEL MOKKA**

SORTEZ DU LOT.

Pourquoi passer inaperçu ?

- Climatisation
- Régulateur - Limiteur de vitesse
- Connectivité Bluetooth® et prise USB
- Jantes alliage 18"

www.opel.fr



Wir leben Autos.

Bienvenue chez Quiniou Conseil & Financement

Q.C.F.
CREDITS

Nelly Quiniou et son équipe vous accueille pour tous vos projets de crédits.

Regroupement de crédits, prêt immobilier, personnel, trésorerie, renégociation de prêts, avance sur épargne salariale...

Ouvert du lundi au samedi.

Lundi sur rendez-vous.

Mardi au vendredi :
9 h 30 à 13 h et
de 14 h à 17 h 30.

Le samedi
de 9 h 30 à 16 h 30.

quiniou@qcf-credits.fr
www.qcf-credits.fr

17, rue d'Enfer, angle place de la Bastille - 91150 ETAMPES
Tél. : **01 76 74 00 50** - Fax : 01 69 58 72 35



Dès maintenant dans le réseau Opel

RN 20 - Morigny-Champigny - 91150 ÉTAMPES
Tél. : 01 69 16 17 50 - Fax : 01 69 16 17 59
OPEL - CHEVROLET

► Plus de photos sur
www.mairie-etampes.fr



La photographie s'invite au Salon d'art

« Canon » le salon d'art ! Pour sa 81^e édition la Société Artistique d'Etampes va accueillir pour la première fois les images de quatre photographes essonniers : Nathalie Dumas, Jacques Delevingne, Ngilozzi et Annie Zanini. A leurs côtés se tiendront plus de 70 peintres et sculpteurs. Autre présence notable, celle de Jean-Louis Sauvat. Ses sculptures de chevaux ont été les piliers du décor de Triptyk, un spectacle équestre de Bartabas au Théâtre Zingaro. L'artiste a mené également bien d'autres projets d'envergures, notamment une fresque aux grandes écuries de Versailles ou bien encore la construction du « cirque Sauvat » pour la prestigieuse maison Hermès en 2008. Ses chevaux, sur papier, sur toile, sur bois et en métal sont superbes. N'hésitez pas, il faut partir au galop voir cette expo !

Carole Duvillier, l'enfance retrouvée

Ils étaient un millier d'artistes à espérer une sélection pour l'exposition d'art contemporain Mac 2000 qui va se tenir à l'Espace Champerret (Paris) du 28 novembre au 1^{er} décembre. Mais seuls 80 l'ont obtenue. Parmi eux se trouve, Carole Duvillier, une Etampoise.



SES TOILES SUR LA THÉMATIQUE DES SOUVENIRS D'ENFANCE ont conquis le jury de l'exposition. Un nouveau départ pour Carole Duvillier qui avait volontairement fait une parenthèse pour se consacrer aux trois premières années de son fils Anton. « Je voulais profiter de son éveil, le voir grandir. » Puis, vint la première rentrée scolaire de son petit. D'un coup d'un seul, ses souvenirs de la petite enfance ont ressurgi, suscitant en elle une impérieuse nécessité de se remettre à peindre. « L'insouciance de l'enfance, le passage à la vie adulte, devenir maman, tous ces changements m'ont bouleversée », explique l'artiste, diplômée de l'atelier des Beaux-Arts à La Glacière (Paris) et ancienne

élève de Philippe Lejeune, Yolande Delcourt, Marcel Soyoz et Gonzalo Belmonto. Elle pose sur son chevalet quelques-unes de ses dernières créations. Ses grands formats nous plongent immédiatement dans son univers mêlé de pudeur, d'espièglerie, d'humeur chagrine. Puis, dans des lieux familiers de tous : l'école !

Ses toiles parlent à l'enfant qui sommeille en chacun de nous

Ainsi trouve-t-on une classe vide avec sur des tables, des trousse et des cahiers. Les enfants sont absents de la toile. Sont-ils en récréation ? Partis déjeuner ?

Rentrés à la maison ? Invisibles ? Au spectateur d'imaginer le scénario qu'il veut. Sur une autre peinture cohabitent harmonieusement l'acrylique, l'huile, le fusain et le crayon. Elle offre à nos yeux des enfants assis, devant un mur, qui gardent une part de mystère. Pas de détails dans les visages, juste ce qu'il faut pour exprimer un comportement, un état d'esprit, une attitude. « J'aime suggérer les choses. Le public peut ensuite s'accaparer la scène et voyager en y projetant ses propres souvenirs. » Autre tableau évocateur sur fond de dualité, de contraste et de transgression. Une petite avec une jolie robe rouge fait le pitre, pendant que des enfants assis, peints en noir

et blanc, le visage taciturne, la regardent. « A l'école, il faut toujours être sage, en groupe, et bien voilà une enfant différente. Elle me ressemble », laisse-t-elle échapper en souriant. Autre spécificité de ses toiles, ses coulées de peintures, comme des larmes sur des joues. L'enfant blessé n'est jamais loin, et l'émotion nous envahit. Tendresse, fragilité, timidité, cruauté... Ses œuvres parlent instinctivement à l'enfant, qui sommeille en chacun de nous. Mais il faudra attendre le 28 novembre pour les découvrir accrochés aux cimaises de l'Espace Champerret, et certainement plus tard, dans les écoles de la Ville, lieux qui l'ont beaucoup inspirés.

Rencontre avec les lecteurs



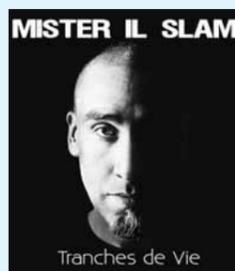
ROMANS, livres d'histoire, biographies, guides de voyage, recettes de cuisine, recueils de poésie ou manuels de bricolage... Les amateurs de lecture en tous genres peuvent

venir échanger leurs impressions ou recueillir celles des autres samedi 28 septembre à la bibliothèque Diane-de-Poitiers. « Si vous pensez que les coups de cœur des autres peuvent devenir vos coups de cœur... N'hésitez plus. Venez nous retrouver dès 14 h 30. Une sélection de livres de la rentrée littéraire vous sera présentée », invite l'équipe de la bibliothèque.

Samedi 28 septembre, dès 14 h 30, à la bibliothèque Diane-de-Poitiers. Prochaines dates : samedi 18 janvier et samedi 5 avril 2014.

Mister Il Slam en concert

UN SOUPÇON D'ÉCRITURE CINÉMATOGRAPHIQUE, une touche mélancolique, et une bonne pincée d'humour. Mister Il Slam, c'est un peu tout ça à la fois. Et après un premier concert à Etampes pour la dernière Fête de la Musique, le slameur revient nous présenter son album « Tranches de Vie », samedi 28 septembre à l'Espace Camille-Claudel. « J'écris sur tout ce qui m'entoure, tout ce qui peut me toucher, en bien ou en mal. Avec mes mots, je parle aussi des sujets d'actualité, de petits récits mêlant fiction et réalité. » Influencé aussi bien par les rappeurs des années 1990 que par Brel, Brassens ou Aznavour, c'est un artiste atypique et inspiré qui vient faire découvrir son univers. **Samedi 28 septembre à partir de 21 h à la Maison de quartier Camille-Claudel (119 bis, bd Saint-Michel). Entrée gratuite.**



Les Bidochon en 3D dans les starting-blocks



LE FILM D'ANIMATION LES BIDOCHON EN 3D EST PRÊT. Reste à trouver les financements. « Le scénario, écrit par Christian Binet, a été finalisé cet été. Nous avons tout fait depuis 4 ans pour arriver à cette étape primordiale qui consiste à trouver un

accord de financement avec une chaîne de télévision. Notre producteur, Jean-Pierre Bailly, a décroché des rendez-vous avec le groupe Canal+ et M6. Le coût total du projet va s'élever entre 6 et 11 M€. Nous devons également trouver un distributeur pour le cinéma : Gaumont, Pathé ou autres », explique Sylvain Binet, en charge du projet. Vous pouvez d'ores déjà découvrir un making of du film sur www.creations-homa.com dans la rubrique « Vidéo 3D ».

Agenda : ça se passe près de chez vous

Vendredi 27 septembre

1 Soirée karaoké à 20 h au restaurant Le Quai, place du Port. Ouvert midi et soir sauf le dimanche soir et le mercredi toute la journée.

Vendredi 27 et samedi 28 septembre

2 Concerts. « Belle allure » (Rock Folk) et « Blues Monster Track » (Rock-Blues) à partir de 22 h 30, au Pub de la Terrasse.

Samedi 28 septembre

3 Journée portes ouvertes à l'atelier d'art Clémentine, 25, rue Paul-Doumer, de 10 h à 12 h 30 et de 14 h 30 à 17 h 30.

Lundi 30 septembre

4 Conférence de l'UTL Katrina : rien de naturel dans les catastrophes naturelles, à 16 h, au Théâtre.

Mercredi 2 octobre

5 Atelier d'initiation à la sculpture animé par Joël Giraud, pour les enfants, à 14 h 30, à l'Espace Camille-Claudel.



Samedi 5 octobre

6 Journée portes ouvertes de l'association de Parents d'Elèves de l'Enseignement Public d'Etampes (PEEP) à partir de 11 h 30, au 155, rue de la République.

4 Danse. Ouverture de la saison culturelle avec « Tam Tai » de Karine Saporta, à 20 h 30, au Théâtre.

7 Opération Nettoyage de la Rivière d'Etampes avec le CPN et l'AAPPMA La truite d'Etampes. RV à 14 h, devant le Centre de secours des pompiers.

Du 5 au 25 octobre

8 Exposition « Dramagraphies » de Michel Lagarde. Vernissage vendredi 4 octobre à 19 h à l'Espace Déclic (10, rue Aristide-Briand).

Samedi 12 octobre

9 Racontines à 9 h 45, 10 h 30 et 11 h à la Bibliothèque.



Retrouvez l'agenda complet sur :
<http://www.mairie-etampes.fr>

